

# Klingelt es bei Ihnen?

Es könnte

**EasyAlarm®**

**EXICALL®**

oder

**bébétel®**

sein.



## Alarmgeräte für diese Anwendungen:



## Entwicklung & Fertigung elektronischer Produkte

### EasyAlarm® WRL HOME das Hausüberwachungssystem



### EasyAlarm® MAN-DOWN der Schutz für allein arbeitende Personen

### EasyAlarm® SENIOR der Schutzengel in der Not



### EasyAlarm® BASIC/CONTROL zur Überwachung technischer Anlagen

### bébétel® das Babyphone per Telefon



### EasyAlarm® ELEVATOR der Aufzugsnotruf nach EN81

### EXICALL EN70®

Türsprechstelle und Aufzugsnotruf



# EasyAlarm® HOME

## das Hausüberwachungssystem



**EasyAlarm® HOME überwacht Ihr Haus auf Geräusche und Bewegung.** Weitere Sensoren lassen sich einfach integrieren bis zu maximal zehn individuellen Funkzonen.

**EasyAlarm® HOME ist anpassungsfähig.** Die Sensoren können individuell dem Alarmbedürfnis einer internen/externen oder 24 Stunden-Überwachung zugeordnet werden.

**EasyAlarm® HOME ist einfach.** Die Benutzerführung erfolgt mit Sprachansagen. Dadurch werden z. B. beim Scharfschalten offen stehende Zonen im Klartext angesagt.

**EasyAlarm® HOME ruft automatisch an,** sobald ein Sensor anspricht oder mit der Fernbedienung ein Notruf ausgelöst wird. Es lassen sich bis zu neun Rufnummern programmieren, die nacheinander angewählt werden, bis der Alarm quitiert wird.

**EasyAlarm® HOME gibt Ihnen Sicherheit.** Der angerufene Teilnehmer hört den individuellen Ansagetext (Standort), die Alarmsache und was an der überwachten Stelle vorgeht. Dadurch kann die Situation optimal eingeschätzt und korrekt reagiert werden!

**EasyAlarm® HOME ist fernwartbar.** Nach erfolgter Ferneinwahl mittels PIN-Code lässt sich die Anlage scharf- bzw. unscharfschalten sowie die Rufnummern umprogrammieren.

**EasyAlarm® HOME kann fernwirken.** Über Zubehörteile lassen sich je nach Bedarf während der Telefonverbindung

- **eine Sirene**  
ein- bzw. ausschalten => EA-SIR-RJ45
- **ein Euro-Stecker-Verbraucher**  
(230 V/2.5 A) ein- bzw. ausschalten => EA-SWI-RJ45
- **ein potenzialfreier Relaiskontakt**  
(230 V/2.5 A) ein- bzw. ausschalten => EA-ACDC-SWI-RJ45

**EasyAlarm® WRL HOME besitzt die gleiche Funktionalität wie EasyAlarm® HOME, ist aber zusätzlich mit einem Funksender ausgestattet.**

**EasyAlarm® WRL HOME informiert/alarmiert lokal.** Das per Funk angesteuerte Infomodul signalisiert die Betriebszustände der Alarmeinheit (z. B. im Ein-/Austrittsbereich). Im Alarmfall wird je nach Alarmsache die integrierte Sirene aktiviert.

**EasyAlarm® WRL HOME kann fernwirken.** Über das per Funk angesteuerte Info-/Schalt-Modul lässt sich während der Telefonverbindung ein Euro-Stecker-Verbraucher (230 V/2.5 A) ein- bzw. ausschalten (z. B. Flutlicht, Sirene oder Heizung).



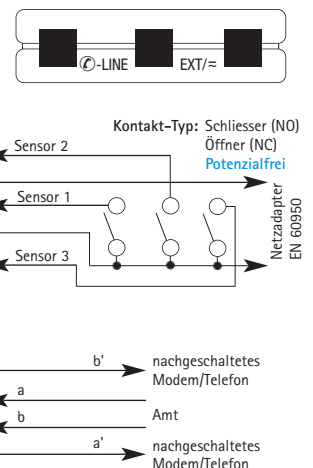
Funk-Alarmeinheiten: EasyAlarm® EA-8-868/EA-8-WRL868

<b>Allgemein:</b>	Analoges Telefonwahlgerät mit sprachbegleiteter Benutzerführung (deutsch/französisch/englisch/italienisch). Andere Sprachen auf Anfrage Wählverfahren: MFV/DTMF (Tonwahl) Zulassung: R&TTE Directive 1999/5/EC
<b>Rufnummern:</b>	9
<b>Verbindungsart:</b>	a) auf Telefon oder Mobil: als Hör- oder Freisprechverbindung b) auf Pager (Funkempfänger): numerisch c) auf Alarmleitstelle mit automatischer Übermittlung (Point ID, P-100)
<b>Alarmursachen:</b>	I) Funksensoren II) Verdrahtete Sensoren (Sensor 1/2/3) III) Geräuschüberwachung (Babyphone) IV) Netzausfallüberwachung V) Direktruf (Tastendruck)
<b>Zusatzfunktionen:</b>	Fernwirken per Funk (EA-8-WRL868) Fernwirken drahtgebunden (EA-8-868/EA-8-WRL868) Fernprogrammierung (Rufnummern/-reihenfolge) Ferneinwahl (mit PIN-Code) Alarmpriorisierung (trennt nachgeschaltete Telefone) Aufschaltung auf Leitstelle

<b>Betriebsspannung:</b>	9-16 VDC (über Netzadapter an EXT/≈-Buchse) Notbetrieb: 9 V-Batterie (Alkaline: typische Betriebsdauer ca. 40 Stunden)
<b>Stromaufnahme:</b>	Überwachung: 12 mA/während der Sprachwiedergabe: 80 mA (max.)
<b>Gehäuse:</b>	ABS weiss/200 x 110 x 31 mm (L x B x H)
<b>Gewicht:</b>	320 g ohne Batterie/Netzadapter
<b>Garantie:</b>	2 Jahre
<b>Anschlüsse:</b>	

FCC 8/8	Beschreibung
1	LS+
2	Schalt Ausgang
3	Sensor 2
4	+12 V
5	Sensor 1
6	GND
7	Sensor 3
8	MIC+

FCC 6/4	Beschreibung
2	⊖-OUT (b')
3	⊖-IN (a)
4	⊖-IN (b)
5	⊖-OUT (a')



## FUNK-ALARMEINHEITEN: EasyAlarm® EA-8-868 / EA-8-WRL868

Verwendungsbeispiele	Alarm-Systeme	Bezeichnung	Preis
	<b>EasyAlarm® HOME868</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hausüberwachung (akustisch und auf Bewegung)</li> <li>Erweiterte Überwachungs- bzw. Fernwirk-Aufgaben mit zusätzlichem Zubehör</li> </ul>	EA 8 HOME868	
	<b>EasyAlarm® WRL HOME868</b> Wie EasyAlarm® HOME, jedoch mit integriertem Funksender zur Ansteuerung des Funk-Infomoduls. Das Funk-Infomodul signalisiert die Betriebszustände.	EA 8 WRL HOME868	

Zeichenerklärung Systeminfo: ✓=im System enthalten; 0=optional erhältlich; x=nicht kombinierbar

	Abbildung	Alarmeinheiten	Bezeichnung	Preis	Systeminfo	
					HOME868	WRL HOME868
Alarmeinheiten		<b>Alarmeinheit EA-8-868</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkempfänger</li> <li>Netzadapter BBT-DC12S-RJ45 (Kabel 3 m)</li> <li>Telefonanschlusskabel 8 m (beidseitig RJ11), Telefonadapter</li> <li>Gebrauchsanleitung</li> </ul>	EA-8-868		✓	x
		<b>Alarmeinheit EA-8-WRL868</b> wie EA-8-868 jedoch mit integriertem Funksender zur Ansteuerung von Funk-Info-/Schaltmodulen	EA-8-WRL868		x	✓
	Abbildung	Funkzubehör	Bezeichnung	Preis		
Funkzubehör		<b>Funk-Notruftaster</b> (Notruf, Panik, Hand- oder Umhängesender) Verwendbar als Senioren-Notruf (mit Alarmrücknahme-Möglichkeit bzw. Rufannahme durch Tastendruck) oder Überfall-Melder (Panik-Alarm)	RWT 51		0	0
		<b>Funk-Fernbedienung</b> 3 Funktionen: <ol style="list-style-type: none"> <li>Funktion: Scharf/Unscharf</li> <li>Funktion: Notruf (Panik)</li> <li>Funktion: ON/OFF</li> </ol>	RWT 42		✓	✓
		<b>Funk-Kontaktmelder</b> (intern, extern, Entry/Exit, 24 h, Blocks Schloss) Verwendbar als Öffnungsmelder für Türen bzw. Fenster (über den integrierten Magnetkontakt) oder als universeller NO/NC-Meldekontakt (Technik)	RWT 72M		0	0
		<b>Funk-PIR-Bewegungsmelder</b> (intern, extern, Entry/Exit, 24 h)	RWT 92		✓	✓
		<b>Wandhalter</b>	RWT 92 MONT		✓	✓
		<b>Funk-Rauchmelder</b> (Feuer)	RWT 33		0	0
		<b>Funk-Schlüsselschalter</b> (inkl. drei Schlüssel) zum Scharf-/Unscharfschalten der Anlage. Hinweis: Kann durch Zylinderwechsel in bestehendes Euro-Halbzylinder-Schliesssystem integriert werden.	KEY-WRL868		0	0
		<b>Funk-Infomodul</b> EA-INF-WRL signalisiert die Betriebszustände der Alarmeinheit; optisch (LED) und akustisch (Sirene).	EA-INF-WRL		x	✓
		<b>Funk-Info-/Schaltmodul</b> EA-SWI-WRL wie EA-INF-WRL jedoch inklusive Fernwirk-Schaltausgang (Euro-Kupplung): 2.5 A/230 VAC, Kabellänge 3 m	EA-SWI-WRL		x	0
	Abbildung	Verdrahtetes Zubehör	Bezeichnung	Preis		
Verdrahtetes Zubehör		<b>EXT3-Set</b> , bestehend aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>Sensoranschlusskabel (3 m) für drei potenzialfreie Kontakte (Sensor 1/2/3)</li> </ul>	EXT3-Set-RJ45		0	0
		<b>PIR-Set</b> , bestehend aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>PIR-Bewegungsmelder BBT-PIR-RJ45 inkl. Wand-/Deckenhalter (Sensor 1), Kabel 8 m</li> <li>Steckeradapter 202-6C (Doppelstecker)</li> </ul>	PIR-Set-RJ45		0	0
		<b>Sirenenstecker</b> Netzadapter mit integrierter Sirene, Kabellänge 3 m	EA-SIR-RJ45		0	0
		<b>Schaltmodul</b> Netzadapter mit integriertem Schaltausgang (Euro-Kupplung): 2.5 A/230 VAC, Kabellänge 3 m	EA-SWI-RJ45		0	0
		<b>DIN-Interface EA-ACDC-SWI-RJ45</b> , Kabellänge 3 m <ul style="list-style-type: none"> <li>Alarমেingang (Schraubanschlüsse): 10-230 VAC/DC (Sensor 1)</li> <li>Schaltausgang (Schraubanschlüsse): potenzialfreier Relaiskontakt 2.5 A/230 VAC z. B. zur Ansteuerung einer Heizung, Sirene, eines Flutlichts etc.</li> <li>Potenzialfreier Alarmkontakt (Sensor 2)</li> </ul>	EA-ACDC-SWIRJ45		0	0
		<b>Telefonverlängerungskabel</b> 8 m	VK-8 m		0	0



# EasyAlarm® MAN-DOWN

## Sicherheit für allein arbeitende Personen



**EasyAlarm® MAN-DOWN dient der Sicherheit** von alleine arbeitenden Personen z. B. in Betrieben, wo es untersagt ist, alleine zu arbeiten. Ein Sturz o. Ä. könnte hier verheerende Folgen haben. Für Sie bieten wir die Lösung mit der automatischen Alarmweiterleitung an.

**EasyAlarm® MAN-DOWN alarmiert direkt auf Handy, Telefon oder Pager.** Im Alarmfall hört der alarmierte Teilnehmer den individuellen Ansagetext sowie die Alarmursache und kann bei Bedarf auch mit der Hilfe suchenden Person sprechen. Es lassen sich bis zu neun Rufnummern programmieren, die nacheinander angewählt werden, bis der Alarm quittiert wird.

**EasyAlarm® MAN-DOWN trennt ein nachgeschaltetes Modem/Telefon.** Ein Notruf wird auch dann ausgelöst, wenn ein nachgeschaltetes Telefon die Linie schon belegt (falls aus Kostengründen eine Amtsleitung mit einem anderen Telefon geteilt wird)

**EasyAlarm® MAN-DOWN kann auf eine Leitstelle aufgeschaltet werden.** Im Alarmfall wird eine Telefonverbindung mit der Leitstelle aufgebaut. Das EasyAlarm® überträgt die Alarmursache oder Systemmeldungen (z. B. Netzausfall, Batteriefehler) mit dem Point-ID/ Contact-ID-Standard oder Protokoll P-100.

### Ausführung kontinuierliche Überwachung:

Sobald sich eine mit einem Totmann-Sensor geschützte Person länger als 15 Sekunden nicht mehr in der aufrechten Position befindet, wird automatisch alarmiert. Der Totmann-Sensor lässt sich per Tastendruck für fünf Minuten deaktivieren. Drückt man die integrierte Notruftaste, wird direkt ein Notruf ausgelöst.

- ⇒ Maximal 4 Sender pro Empfänger
- ⇒ Freifeld -Reichweite: max. 900m



### Ausführung periodische Überwachung:

Sobald die periodische Handlung während der vordefinierten Zeitspanne ausbleibt

- a) Bewegungsmelder sieht keine Bewegung
  - b) Funk-Kontrolltaste wird nicht gedrückt
- erfolgt nach Ablauf der einstellbaren Voralarmperiode der Alarm auf die programmierten Nummern.

- ⇒ Maximal 10 Sender pro Empfänger
- ⇒ Freifeld -Reichweite: max. 100m



# EasyAlarm® SENIOR

## Der Schutzengel in der Not

Im Notfall lässt sich durch Druck auf die Funk-Notruftaste Hilfe anfordern. Bis zu neun Rufnummern sind programmierbar, welche nacheinander angewählt werden, bis ein Teilnehmer den Alarm quittiert. Der angerufene Betreuer erhält nicht nur eine Alarmmeldung, sondern hört, was im überwachten Raum vorgeht und kann über den eingebauten Lautsprecher mit der Hilfe suchenden Person sprechen. Der Betreuer kann so die Situation optimal einschätzen bzw. reagieren!

### EasyAlarm® SENIOR ist einfach.

Sie tippen die Telefonnummer(n) ein, unter welcher der Betreuer erreichbar ist, und sprechen den individuellen Ansagetext auf.

### EasyAlarm® SENIOR ist komfortabel.

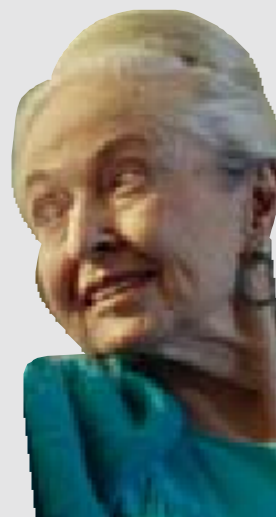
Eine bettlägerige Person kann einen eingehenden Anruf durch Druck auf die Funk-Notruftaste annehmen bzw. den Anruf mit erneutem Knopfdruck beenden. Die Freisprechlautstärke lässt sich individuell der Umgebung anpassen.

### EasyAlarm® SENIOR dient der Sicherheit,

da der Betreuer jederzeit einen Kontrollanruf tätigen und bei Bedarf mit der überwachten Person sprechen kann (Feineinwahl mittels PIN-Code).

### EasyAlarm® SENIOR/COMBI

Set inkl. Bewegungsmelder zur Präsenzüberwachung: Falls während 24 Stunden keine Bewegung registriert wird, wählt EasyAlarm® die vorprogrammierten Telefonnummern.



## Alarmeinheiten EasyAlarm® PERSONENSCHUTZ

- Allgemein:** Analoges Telefonwahlgerät mit sprachbegleiteter Benutzerführung (deutsch/französisch/englisch/italienisch)  
Andere Sprachen auf Anfrage  
Wählverfahren: MFV/DTMF (Tonwahl)  
Zulassung: R&TTE Directive 1999/5/EC
- Rufnummern:** 9
- Verbindungsart:** a) auf Telefon oder Mobil: Als Hör- oder Freisprechverbindung  
b) auf Pager (Funkempfänger): Numerisch  
c) auf Alarmleitstelle mit automatischer Übermittlung (Point-ID, P100)
- Alarmursachen:** I) Funksensoren  
II) Verdrahtete Sensoren (Sensor 1/2/3)  
III) Geräuschüberwachung  
IV) Netzausfallüberwachung  
V) Direktruf (Tastendruck)
- Zusatzfunktionen:** • Integrierter Funkempfänger (EA-8-868 / EA-80-868)  
• Fernwirken drahtgebunden  
• Fernprogrammierung (Rufnummern/-reihenfolge)  
• Ferneinwahl (mit PIN-Code)  
• Alarmpriorisierung (trennt nachgeschaltete Telefone)  
• Aufschaltung auf Alarmzentrale (Point-ID, P-100)

- Betriebsspannung:** 9-16 VDC (über Netzadapter an EXT/~-Buchse)  
Backup: 9 V-Batterie (Alkaline: typ. Betriebsdauer 50h)
- Stromaufnahme:** Überwachung: 5 mA (EXT) bzw. 10 mA (433)  
(typisch) Sprachwiedergabe: max. 150mA
- Gehäuse:** ABS weiss / 200 x 110 x 31 mm (L x B x H)
- Gewicht:** 320 g ohne Batterie/Netzadapter
- Garantie:** 2 Jahre

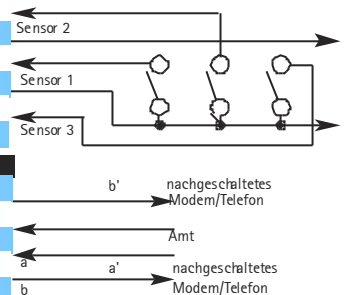
### Anschlüsse:

FCC8 / 8	Beschreibung
1	LS+
2	Schalt Ausgang
3	Sensor 2
4	+12 V
5	Sensor 1
6	GND
7	Sensor 3
8	Mic+

FCC6/4	Beschreibung
2	Ø-OUT (b)
3	Ø-IN (a)
4	Ø-IN (b)
5	Ø-OUT (a')



Kontakt-Typ: Schliesser (NO) Öffner (NC)  
Potenzialfrei



### Set

EA8 SENIOR868

EA8 SENIOR868/COMBI

EA8 WANDOWN868 periodisch

EA8 WANDOWN868 kontinuierlich

### Abbildung

### EasyAlarm® Alarmeinheit



#### EA-8-EXT

inkl. Netzgerät (Kabel 3m), Telefonkabel 8m und länderspezifischem Telefona dapter r

#### EA-8-868

Wie EA-8-EXT, jedoch mit integr. Funkempfänger / Periodische Überwachung: 1-42 h

#### EA-80-868

Wie EA-8-868, jedoch mit schneller periodischer Überwachung: 3 -255 Minuten

-

-

-

✓

-

-

### Abbildung

### Zubehör \*

Freifeldreichweite: ca. 100m / max. 10 Melder pro Wählgerät! ✓=im System enthalten; 0= optional; ✗=nicht kombinierbar



#### Funk-Totmann-Empfänger

max. 4 Funk-Totmann-Sender pro Empfänger einlernbar  
verdrahtet an EXT-Anschluss (belegt Sensor 1/2/3)

-

-

-

✓



#### Funk-Totmann-Sender (Freifeld-Reichweite: max.900m)

Lageüberwachung: Temporär abschaltbar für 5 Min. (per Knopfdruck)  
Notruftasten: Alarmauslösung / Alarmrücknahme / Rufannahme:  
Störung: Funküberwachung oder Batterie ungenügend

0

0

0

✓



#### Funk-Taster RWT51\*)

- Wasserdichter Sender (Tragweise; Armband/Umhänger/Gurtclip)
- Inkl. Batterie (CR2025 3 V)

✓

✓

✓

0



#### PIR-Set-RJ45 (drahtgebunden)

- PIR-Bewegungsmelder BBT-PIR-RJ45 (Kabel 8m) inkl. Wand/Deckenhalter
- Präsenzkontrolle auf Bewegung. Ein Alarm wird ausgelöst, falls während der programmierbaren Zeit keine Bewegung registriert wird.

0

✓

0

✗



#### Funk-PIR-Bewegungsmelder RWT92\*)

- Inkl. Wandhalter/Deckenhalter und. Batterie (CR 123A)
- Präsenzkontrolle auf Bewegung. Ein Alarm wird ausgelöst, falls während der programmierbaren Zeit keine Bewegung registriert wird.

0

0

✓

0



#### Sirenenstecker EA-SIR-RJ45 (drahtgebunden)

- Netzadapter mit integrierter Sirene

0

0

0

0



#### Schaltmodul EA-SWI-RJ45 (drahtgebunden)

- Schalt Ausgang (Euro-Kupplung): 2.5 A/230 VAC

0

0

0

0



#### DIN-Schienen-Interface EA-ACDC-SWI-RJ45 (drahtgebunden) (Schraubanschlüsse)

- Alarmeingang Sensor 1: 10...230 V (AC oder DC) mit Optokoppler
- Schalt Ausgang: 2.5 A/230 VAC (Potenzialfreier Schliesser)
- Potenzialfreier Alarmkontakt: Sensor 1/2/3

0

0

0

0



#### IP65-Schutzgehäuse

für EasyAlarm Artikel-Nummer 100.0700

0

0

0

0

EasyAlarm® BASIC/CONTROL überwacht drei potenzialfreie (BASIC) Alarmkontakte oder eine beliebige Spannung (10 bis 230 VAC/DC) sowie einen potenzialfreien Kontakt (CONTROL) Ihrer Anlage. Ein Ereignis wird direkt an ein Handy, Telefon oder auf einen Pager gemeldet. Bis zu neun Rufnummern sind programmierbar, welche nacheinander angewählt werden, bis der Alarm quitiert wird.

## EasyAlarm® BASIC/CONTROL

### Fernüberwachung/Fernwirkung technischer Anlagen



#### EasyAlarm® BASIC/CONTROL informiert.

Der angewählte Teilnehmer hört den individuellen Ansagetext (Standort) sowie die Alarmursache im Klartext (Sensor 1/2/3, Netzausfall etc.). Dank dem integrierten Mikrofon kann die Situation (z. B. Maschinen-geräusch) optimal beurteilt werden.

#### EasyAlarm® BASIC/CONTROL ist fernwartbar.

Nach erfolgter Ferneinwahl mittels PIN-Code lassen sich die Überwachungsfunktionen aktivieren bzw. deaktivieren sowie die Rufnummern umprogrammieren.

#### EasyAlarm® BASIC/CONTROL kann fernwirken.

Während der Telefonverbindung kann ein potenzialfreier Schaltausgang aktiviert bzw. deaktiviert werden (=> Zubehör für BASIC, im Lieferumfang beim CONTROL), um z. B. eine Heizung von fern zu schalten.

#### EasyAlarm® BASIC/CONTROL ist einfach.

Die Benutzerführung erfolgt mit Sprachansagen.

## EasyAlarm® COMBI

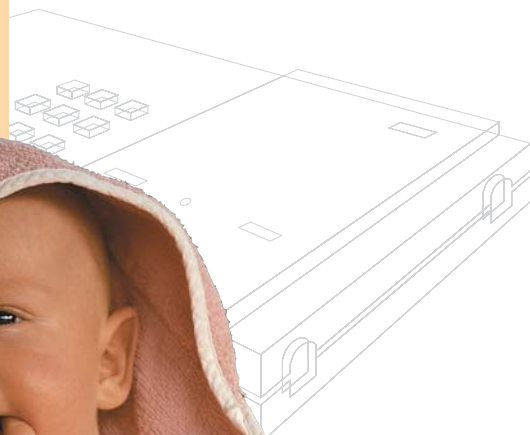
### Babyphone und Hausüberwachung zugleich

EasyAlarm® COMBI überwacht auf Geräusche und Bewegung. Die Ereignisse werden direkt auf Ihr Handy, Telefon oder auf den Pager gemeldet. Bis zu neun Rufnummern sind programmierbar, welche nacheinander angewählt werden, bis der Alarm quitiert wird.

EasyAlarm® COMBI informiert. Der angewählte Teilnehmer hört den individuellen Ansagetext (Standort) sowie die Alarmursache im Klartext (Geräusch, Sensor 1/2/3, Netzausfall etc.). Dank des integrierten Mikrofons können Sie die Situation optimal beurteilen und bei Bedarf mit Ihrem Kind oder einer anwesenden Person sprechen.

EasyAlarm® COMBI ist fernwartbar. Nach erfolgter Ferneinwahl mittels PIN-Code lassen sich in der Telefonverbindung die Überwachungsfunktionen aktivieren bzw. deaktivieren sowie die Rufnummern umprogrammieren.

EasyAlarm® COMBI ist einfach. Die Benutzerführung erfolgt mit Sprachansagen.



## DRAHTGEBUNDENE ALARMEINHEITEN: EasyAlarm® EA-8-EXT

**Allgemein:** Analoges Telefonwahlgerät mit sprachbegleiteter Benutzerführung (deutsch/französisch/englisch/italienisch). Andere Sprachen auf Anfrage  
Wählverfahren: MFV/DTMF (Tonwahl)  
Zulassung: R&TTE Directive 1999/5/EC

**Rufnummern:** 9

**Verbindungsart:**

- auf Telefon oder Mobil: Als Hör- oder Freisprechverbindung
- auf Pager (Funkempfänger): Numerisch
- auf Alarmleitstelle mit automatischer Übermittlung (Point ID, P-100)

**Alarmursachen:**

- Verdrahtete Sensoren (Sensor 1/2/3)
- Geräuschüberwachung (Babyphone)
- Netzausfallüberwachung
- Direktruf (Tastendruck)

**Zusatzfunktionen:**

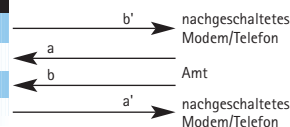
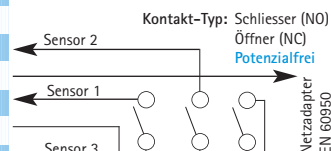
- Fernwirken (mit entsprechendem Zubehör)
- Fernprogrammierung (Rufnummern/-reihenfolge)
- Ferneinwahl (mit PIN-Code)
- Alarmpriorisierung (trennt nachgeschaltete Telefone)
- Aufschaltung auf Leitstelle

**Betriebsspannung:** 9-16 VDC (über Netzadapter an EXT/≈-Buchse)  
Notbetrieb: 9 V-Batterie (Alkaline: typische Betriebsdauer ca. 70 Stunden)  
**Stromaufnahme:** Überwachung: 7 mA (typisch) während Sprachwiedergabe: 55 mA (max.)  
**Gehäuse:** ABS weiss/200 x 110 x 31 mm (L x B x H)  
**Gewicht:** 320 g ohne Batterie/Netzadapter  
**Garantie:** 2 Jahre

**Anschlüsse:**

FCC 8/8	Beschreibung
1	LS+
2	Schaltausgang
3	Sensor 2
4	+12 V
5	Sensor 1
6	GND
7	Sensor 3
8	MIC+

FCC 6/4	Beschreibung
2	⊗-OUT (b')
3	⊗-IN (a)
4	⊗-IN (b)
5	⊗-OUT (a')



Alarm-Systeme	Bezeichnung	Preis
Verwendungsbeispiele	<b>EasyAlarm® BASIC</b> • Weiterleitung technischer Alarme • Alarmweiterleitung bestehender Systeme	EA8 BASIC
	<b>EasyAlarm® CONTROL</b> • Weiterleitung technischer Alarme • Alarmweiterleitung bestehender Systeme • Fernwirkeinrichtung (z. B. Heizungssteuerung)	EA8 CONTROL
	<b>EasyAlarm® COMBI</b> • Hausüberwachung/Raumüberwachung • Erweiterte Kinder/Patienten-Überwachung (auf Geräusch + Bewegung)	EA8 COMBI

Zeichenerklärung Systeminfo: ✓ = im System enthalten, 0 = optional erhältlich

Abbildung	Alarmeinheiten	Bezeichnung	Preis	Systeminfo		
	<b>Alarmeinheit EA-8-EXT</b> • Netzadapter BBT-DC12S-RJ45 (Kabel 3 m) • Telefonanschlusskabel 8 m (beidseitig RJ11), Telefonadapter • Gebrauchsanleitung	EA-8-EXT		BASIC	CONTROL	COMBI
				✓	✓	✓
Abbildung	Verdrahtetes Zubehör	Bezeichnung	Preis			
	<b>EXT3-Set-RJ45, bestehend aus:</b> • Sensoranschlusskabel für drei potenzialfreie Kontakte (Sensor 1/2/3) Kabellänge 3 m	EXT3-Set-RJ45		✓	0	0
	<b>DIN-Interface EA-ACDC-SWI-RJ45</b> , Kabellänge 3 m • Alarmeingang (Schraubanschlüsse): 10-230 VAC/DC (Sensor 1) • Schaltausgang (Schraubanschlüsse): potenzialfreier Relaiskontakt 230 VAC/2.5 A z. B. zur Ansteuerung einer Heizung, einer Sirene, eines Flutlichts etc. • Potenzialfreier Alarmkontakt (Sensor 2)	EA-ACDC-SWI-RJ45		0	✓	0
	<b>PIR-Set-RJ45</b> , bestehend aus: • PIR-Bewegungsmelder BBT-PIR-RJ45 inkl. Wand-/Deckenhalter (Sensor 1), Kabel 8 m	PIR-Set-RJ45		0	0	✓
	<b>Sirenenstecker</b> mit Netzadapter und integrierter Sirene, Kabellänge 3 m	EA-SIR-RJ45		0	0	0
	<b>Schaltmodul</b> mit Netzadapter und integriertem Schaltausgang (Euro-Kupplung): 2.5 A/230 VAC, Kabellänge 3 m	EA-SWI-RJ45		0	0	0
	<b>Telefonverlängerungskabel</b> 8 m	VK-8 m		0	0	0



# bébétel – Das Babyphone per Telefon! Innovativ und absolut genial!



swiss made



**bébételEXTRA®**  
Festnetzanschluss

**bébételBLUETOOTH®**  
Festnetzanschluss und  
Bluetooth-Verbindung

## bébétel, mehr als ein Babyphone:

normales  
Babyphone

Einsatzdauer

**bébétel**  
Babyphone



## bébétel

Eine sinnvolle  
Investition für  
viele Jahre und  
alle Situationen



- Sind Sie anspruchsvoll und möchten nur das Beste für Ihr Kind?
- Wollen Sie uneingeschränkte Reichweite?
- Wollen Sie Ihr Kind jederzeit hören und sprechen können?

Interessiert? Mehr Informationen unter:

- Wollen Sie Sicherheit und Freiheit?
- Wollen Sie echte Erleichterung für Ihren Alltag?
- Wollen Sie ein Babyphone, dass mit Ihrem Kind wächst?

# EasyAlarm® ELEVATOR

## Aufzugsnotruf nach EN81



### Hochintegriertes offenes System

Es gibt keine Kundenbindung durch Aufschaltzwang! Das Gerät kann als AWAG (Akustisches Wähl- und Ansagegerät) oder als AWUG (Akustisches Wähl- und Übermittlungsgerät mit Protokoll Point-ID/P-100) eingesetzt werden.

### Grosse Zubehörpalette

Diverse Neben-Sprechstellen (Mikrofon/Lautsprecher) ermöglichen die vollumfängliche Freisprechfunktion an einem zweiten, abgesetzten Ort an der Liftkabine. Eine Maschinenraumsprechstelle sowie eine Feuerwehrsprechstelle gehören ebenso zu unserer Zubehörpalette wie auch Funkmelder und weitere Interfacemodule für individuelle Anwendungen.

### Selbsttestfunktionen

Diverse Selbsttestfunktionen wie Leitungstest, Batterietest und periodischer Testanruf (= Routineanruf nach EN81-28) ermöglichen eine hohe Ausfallsicherheit und dienen dem Ermitteln von Problemquellen bei der Installation.

### Sprachführung

Alle EasyAlarm-Modelle sind mit vier integrierten Sprachen (DE, FR, GB, IT) ausgestattet. Die Sprachführung erlaubt eine einfache Benutzung des Systems. Im Alarmfall meldet die Alarmeinheit die Ursache des Alarms.

Zusätzlich kann im Alarmfall eine individuell aufgesprochene Ansage (z. B. der Standort) wiedergegeben werden, damit die Alarmstelle sofort im Bild ist, woher der Anruf kommt.

### Alarmpriorisierung (DPXN/DPXM)

Die gemeinsame Nutzung einer Amtsleitung von EasyAlarm® und einem Telefon, Fax oder Modem ist wegen der Alarmpriorisierung möglich. Dadurch können die Kosten für eine zweite Amtsleitung eingespart werden.



### Spart Kosten

Es können bis zu 8 EasyAlarm® an einer Amtslinie betrieben werden.

### Ferneinwahl

Die Servicestelle kann die Alarmeinheit(en) anrufen. Nach erfolgter Identifikation durch Eingabe des PIN-Codes kann eine Sprechverbindung mit der Kabine hergestellt werden oder Servicearbeiten (z. B. Programmierungen) durchgeführt werden.

### Identifikationsmöglichkeiten

Die Identifikation wird gewährleistet durch den individuell aufgesprochenen Ansagetext, durch die PIN-Code-Ansage im Klartext (Aufzugsnummer/Anlagennummer) und durch Unterstützung von Protokollen (Point-ID/P-100).

### Individuelle Einstellungsmöglichkeiten

Die Vielfältigkeit an Einstellungs- und Konfigurationsmöglichkeiten erlaubt es, die Anlage gezielt auf Ihre Anforderungen abzustimmen.

### Missbrauchsunterdrückung

Die Missbrauchsunterdrückung verhindert einen Alarm, wenn sich die Lifttüre innerhalb der eingestellten Zeit öffnet.

### Intelligente Maschinenraumlösung (DPXM)

Hebt man den Hörer des Telefons im Maschinenraum ab, wird man automatisch mit der Kabine verbunden. Das erspart den Einbau einer zusätzlichen Sprechanlage.

### Feuerwehlösung

Die kompakte Feuerwehlösung kann mittels Fern-Sprechstellen LMK72B-WG bei Neuinstallationen oder bei Nachrüstungen installiert werden. Dazu wird nur noch die Stromversorgung und ein verdrehtes und geschirmtes Adernpaar zum EasyAlarm EA-8-DPXM benötigt. Die Feuerwehkkommunikation erfüllt die Norm EN81-72 und die normale Notruffunktion EN81-28 bzw. EN81-70.



### Normerfüllung

EasyAlarm erfüllt die Normen EN81-28, EN81-70 und EN81-72.

### Sicherheit

EasyAlarm ist vom TÜV-Austria geprüft.



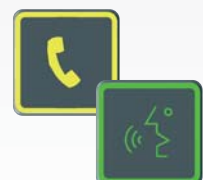
### Aufschaltung auf eine Alarmzentrale nach EN81-28

- A) EasyAlarm kommuniziert mit der Alarmstelle über WinMOS®300 (Notruf und Routineanruf nach EN81-28).



- B) EasyAlarm unterstützt die Protokolle Ademco Point-ID und P-100.

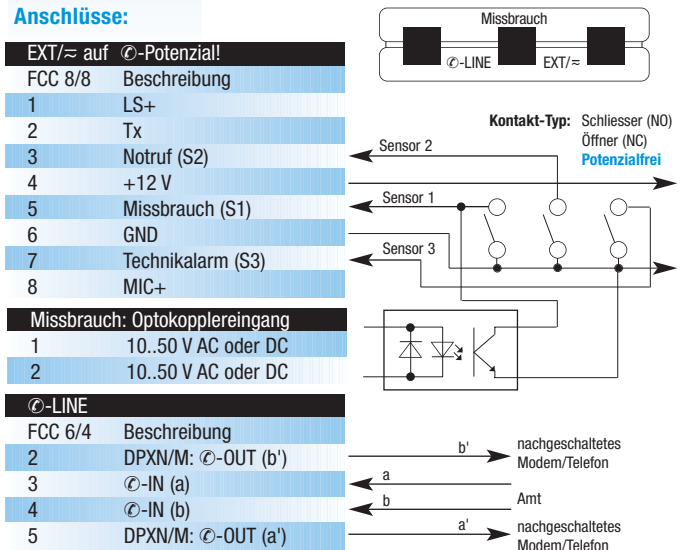
### Gelbe und grüne Lampe nach EN81-70



## Alarmeinheiten EasyAlarm® ELEVATOR

<b>Allgemein:</b>	Analoges Telefonwahlgerät mit sprachbegleiteter Benutzerführung (deutsch/französisch/englisch/italienisch) Andere Sprachen auf Anfrage Wählverfahren: MFV/DTMF (Tonwahl) Zulassung: R&TTE Directive 1999/5/EC
<b>Rufnummern:</b>	8 und eine Routinerufnummer
<b>Verbindungsart:</b>	a) Telefon/Mobiltelefon: Freisprechverbindung b) Pager (Funkempfänger): Numerisch c) Fernwartleitstelle mit automatischer Übermittlung z. B. für zyklische Tests
<b>Alarmauslösung:</b>	I) Unverzögerter Notruf II) Notruf mit Missbrauchsunterdrückung, d. h. Alarm wird ausgelöst, falls Türkontakt während einer einstellbaren Zeit nicht wechselt III) Technik-Alarm IV) Netzausfallüberwachung V) Direktruf (Tastendruck) VI) Zyklischer Verbindungstest (EN81-28)
<b>Zusatzfunktionen:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fernwirken (mit entsprechendem Zubehör)</li> <li>Fernprogrammierung</li> <li>Ferneinwahl mit PIN-Code</li> </ul>
<b>Identifikation:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Individuelle Standortansage (12 Sekunden)</li> <li>PIN-Code (z. B. Anlagen-Nummer)</li> <li>Protokolle: WinMOS®300, Ademco Point-ID, P-100</li> </ul>

<b>Betriebsspannung:</b>	9-16 VDC (über EXT/≈-Buchse) Backup: 9 V-Batterie (Alkaline: typische Betriebsdauer ca. 100 Stunden)
<b>Stromaufnahme:</b>	Überwachung: 5 mA bzw. 20 mA DPXM (typisch) Sprachwiedergabe: 80 mA bzw. 100 mA DPXM (max.)
<b>Gehäuse:</b>	ABS weiss/200 x 110 x 31 mm (L x B x H)
<b>Gewicht:</b>	320 g ohne Batterie/Netzadapter
<b>Garantie:</b>	2 Jahre



Kabellängen für Sensoranschlusskabel bzw. Telefonkabel 3 m (andere Längen auf Anfrage)

EA8 DPX LMK, EA8 DPXN LMK und EA8 DPXM LMK sind zu Nachrüstungen geeignet (Versorgungsspannung 230 V AC).

EA8 DPX LMK70B, EA8 DPXN LMK70B und EA8 DPXM LMK70B sind für Neuanlagen geeignet (Versorgungsspannung 8-35 V DC).

Abbildung	EasyAlarm® Alarmeinheit inkl. Telefonanschlusskabel 3 m	EA8 DPX LMK	EA8 DPX LMK70B	EA8 DPXN LMK	EA8 DPXN LMK70B	EA8 DPXM LMK	EA8 DPXM LMK70B
	<b>EA8-DPX</b> Standard-Ausführung	✓	✓	—	—	—	—
	<b>EA8-DPXN</b> Mit Trennfunktion für nachgeschaltetes Telefon/Modem	—	—	✓	✓	—	—
	<b>EA8-DPXM</b> Mit integriertem Maschinenraum-Interface → Basis auch für Feuerwehr-Lösung nach EN81-72	—	—	—	—	✓	✓
Abbildung	Zubehör	✓ = im System enthalten; ○ = optional erhältlich; x = nicht kombinierbar					
	<b>EA-ACDC-IN230 (DIN-Adapter)</b> (Schraubklemmen und RJ45-Anschluss), Primärspannung: 230 V/50 Hz, 1xMissbrauch-Eingang (S1): 10..250 V (AC/DC)	✓	○	✓	○	✓	○
	<b>EA-LMK (Neben-Sprechstelle)</b> Externe Lautsprecher/Mikrofon-Einheit (steckbare Schraubklemmen und RJ45-Anschluss), 1xNotruftasten-Eingang	✓	—	✓	—	✓	—
	<b>EA-LMK70B (Neben-Sprechstelle)</b> Wie EA-LMK: Zusätzlich integrierter Verstärker Versorgungsspannung: 8-35 V DC 1xOptokoppler-Eingang (Technikalarm S3): 10..50 V (AC/DC) 2xKontrollleuchten nach EN81-70 (gelb/grün) 1x Ausgang („Hilfe kommt“/gefilterter Alarm) 1x Ausgang für Selbsttest der Notruftaste	—	✓	—	✓	—	✓
	<b>Wandtelefon</b> Inkl. Anschlusskabel 3 m	—	—	—	—	✓	✓
	<b>EA-FWS-Set (Feuerwehr-Lösung nach EN81-72)</b> Fern-Sprechstelle EA-LMK72B-WG Art. 118.0202B Versorgungsspannung: 8-35 V DC Auch vormontiert in IP54-Gehäuse erhältlich: Art. 118.0212B	x	x	x	x	x	○
	<b>SNEL-Nachrüstset</b> 1x Klebefolie für Sprechstelle EA-LMK70B zur Schnellmontage 2x gravierte, selbstklebende EN81-70-Symbole inkl. Lichtleiternagel	—	○	—	○	—	○
	<b>EA-NT-IN (Notruf-Tasten-Adapter für Nachrüstungen)</b> 1x Eingang 1,5 bis 35 V DC, begrenzt auf 10 mA 1x Ausgang Öffner, max. 350 V DC/0.15 A max. 15 Ohm/5 kV	○	○	○	○	○	○
	<b>EA-GSM-Interface (Alarmweiterleitung über GSM-Netz)</b> Versorgungsspannung: 230 V/50 Hz, Akku 1.2 Ah, Art. 100.0800 Anschlüsse: Tel. intern, Relais Betriebszustand, Relais Notlicht	○	○	○	○	○	○

Weiteres Zubehör bzw. ATEX-Ausführungen auf Anfrage erhältlich



## NOTRUF- UND INFOTELEFON



Das wichtigste Element für Türen und Lifte:

**EXICALL<sup>®</sup> EN70**





# EXICALL® EN70-ATEX

**Haupt-Sprechstelle  
in der Liftkabine**  
EXICALL® EN70-ATEX



**Notruf-Taste  
am Kabinenboden**  
NT-ATEX-AP



**Neben-Sprechstelle auf  
dem Kabinendach**  
LMK-ATEX



**Fern-Sprechstelle am Feuerwehrhelf**  
LMK72B-ATEX



**Fern-Sprechstelle  
im Maschinenraum**  
LMK72B-ATEX



+Schirm L ≤ 3m

Klemmkasten

Tel

I/O

Brandfall

Speisung  
im Maschinenraum

10 – 27 VDC

Amtsanschluss  
im Maschinenraum

X LINE X EARTH  
ATEX-AB  
X MR X AMT



## Haupt-Sprechstelle EXICALL® EN70-ATEX

- Die Haupt-Sprechstelle EXICALL® EN70-ATEX umfasst Wählgerät, Notruftaste, Lautsprecher und Mikrofon sowie die nach EN81-70 notwendigen Signalisationselemente.
- Speisung 10 – 27 V DC
- Leistungsaufnahme max. 4 W
- Bestell-Nr. 121.5350

## Neben-Sprechstelle LMK-ATEX

- Die Neben-Sprechstelle LMK-ATEX ermöglicht die Alarmauslösung per Notruftaste sowie das Freisprechen auf dem Kabinendach.
- Bestell-Nr. 121.0330

## Fern-Sprechstelle LMK72B-ATEX

- Die Fern-Sprechstelle ermöglicht Gespräche mit den Haupt-Sprechstellen EXICALL® EN70-ATEX oder EA8-ATEX über eine Zweidrahtleitung (max. Leitungswiderstand 15 Ohm). Es können maximal zwei Fernsprechstellen an ein EXICALL® EN70-ATEX bzw. EA8-ATEX angeschlossen werden.
- Speisung 10 – 27 V DC
- Leistungsaufnahme max. 2 W
- Bestell-Nr. 121.0340

## Notruf-Taste Aufputz NT-ATEX-AP

- Zusätzliche Notruftaste (Schliesser) auf oder unter der Kabine.
- Bestell-Nr. 121.0322

## Überspannungsschutz ATEX-AB

- Schützt den Telefoneingang der Hauptsprechstellen EXICALL® EN70-ATEX bzw. EA8-ATEX vor Spannungen grösser 75 V. Montage ausserhalb des geschützten Bereiches.
- Bestell-Nr. 121.0328

## AUFZUGSNOTRUF

# EXICALL® EN70

### Liftelefon oder Türsprechstelle

Der Einbau eines EXICALL® EN70 empfiehlt sich überall dort, wo eine vorbestimmte Telefonnummer mit einem einzigen Tastendruck erreicht werden soll. Das Gerät kann grundsätzlich als Liftelefon oder als Türsprechstelle konfiguriert werden.

### EXICALL® EN70, das zuverlässige System für höchste Ansprüche

Ein Notruf- und Infotelefon muss den härtesten Strapazen, dem Alltag, standhalten. EXICALL® EN70 arbeitet rund um die Uhr höchst zuverlässig. Es zeichnet sich durch eine robuste Bauweise aus und ist dadurch weitgehend vandalensicher. Selbst ein Stromausfall kann EXICALL® EN70 nicht von der Arbeit abhalten: Es versorgt sich einfach aus dem Telefonnetz. Hinzu kommt, dass während des Betriebs diverse Selbsttestfunktionen wie Leitungstest, Verdrahtungstest und Routineruf für grösstmöglichen Schutz vor Ausfällen sorgen. EXICALL® EN70 erfüllt die Normen EN81-28, EN81-70 und EN81-72.

### Offenes und flexibles System

Ein überzeugender Vorteil liegt darin, dass der Kunde bestimmt, wohin der Anruf geht. Eine schnelle Verbindungsaufnahme per Tastendruck zu einer Alarmzentrale, Serviceorganisation, Auskunft- und Informationsstelle gewährleistet Komfort und Sicherheit.

### Mehrsprachig

Damit das Notruftelefon international betrieben und eingesetzt werden kann, ist die Benutzerführung mehrsprachig DE/FR/GB/IT. Weitere Sprachen auf Anfrage.

### Die wichtigsten Fakten im Überblick

- Freisprecheinrichtung
- 9 Rufnummern
- Eintastenbedienung
- Programmierung fern und lokal
- Statusanzeige mit 4 LEDs inkl. gelbe/grüne Anzeige nach EN81-70
- Notruf auch ohne externe Speisung
- Aufputz- oder Unterputzmontage
- Robuster, vandalengeschützter Aufbau
- Selbsttestfunktionen
- Neben-Sprechstellen (Option)
- Anbindung an ein Gebäudeleitsystem
- Integriertes Maschinenraum-Interface (Ausführung EN70MR)
- Flexibilität bei der Wahl der Aufschaltung (z. B. WinMOS®)

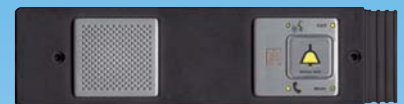
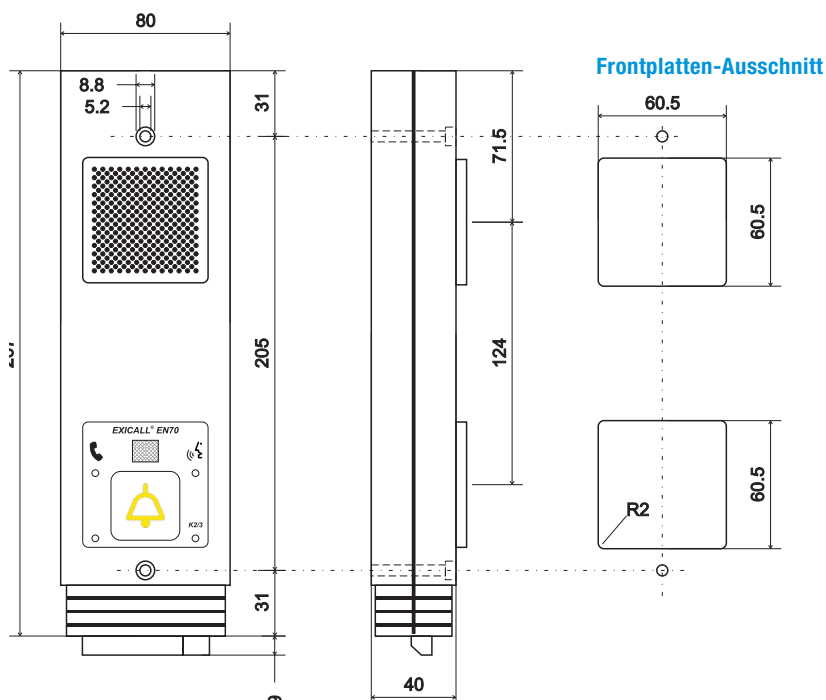


### Behindertengerechtes Design

Normgerechte Notruf-/Info- und sichtbare Anzeigen für hörbehinderte Personen.

Ausführungen	stehend	liegend
EXICALL® EN70	121.5102	121.5103
EXICALL® EN70MR	121.5104	121.5105

### Geräteabmessungen



### Typische Einsatzgebiete

- Aufzüge
- Tiefgarageneinfahrten
- Warn- und Alarmanlagen
- Bank- und Billetautomaten
- Touristen-Informationsstellen
- Notrufstellen und Schutzzonen
- Türsprechstellen
- Öffentliche Sprechstellen
- Sprechstellen in militärischen oder polizeilichen Einrichtungen (z. B. Bunker oder Gefängniszellen).

### Technische Daten

- Speisung: 10-35 V DC/8-25 V AC
- Leistungsaufnahme: Max. 4 W
- Eingänge:
  - S1: Missbrauch/Freigabe
  - S2: Anruftaste extern
  - S3: Störmeldekontakt
  - S4: Tag-/Nachtschaltung
- Ausgänge:
  - K1: Anruftasten-Kontakt
  - K2: Systemkontakt
  - K3: Fernsteuer-Relais-Kontakt (z. B. Schranke oder Tür auf)

# Einfache und geniale Lösung zur Öffnung von Garagentoren

Ärgern Sie sich auch über Ihren Toröffner? Er braucht Platz im Auto, ist nicht dabei, wenn man mit dem Velo oder zu Fuss unterwegs ist, die Batterien sind leer oder die Reichweite so kurz oder es gibt keine Nachbeschaffungsmöglichkeit mehr ...

Jetzt gibt es eine geniale neue Lösung für all diese Unannehmlichkeiten:

## HandyDoorMate

### Funktion:

Sie geben Ihre Handy-Nummer dem Administrator des HandyDoorMate bekannt. Dieser trägt sie per SMS in die Liste der Zutritt-Berechtigten ein. Der Administrator teilt Ihnen danach die Telefonnummer des HandyDoorMate mit und Sie programmieren diese auf eine Kurzwahlnummer Ihres Handys ein. Ab sofort können Sie mit einem Tastendruck wie von Zauberhand Ihr Garagentor von fern öffnen.

Wahlweise können auch Funkmelder abgegeben werden, deren Unicode-Funkadresse ebenfalls per SMS an den HandyDoorMate übermittelt werden können.

Mit der optionalen Türsprechstelle kann eine Person per Knopfdruck eine Sprechverbindung mit der „Alarmstelle“ bzw. „Pfortnerstelle“ herstellen und der „Pfortner“ entscheidet, ob er die Türöffnung von fern auslösen will.



Der HandyDoorMate ist eine elektronische Steuerung mit integriertem Mobil-Telefon-Modul und wird an Ihren bestehenden Garagentorantrieb angeschlossen. Bei der Wahl des Netzanbieters für die SIM-Karte sind Sie frei. Zwecks Türöffnung wird die Rufnummer des HandyDoorMate angewählt. Da keine Verbindung aufgebaut wird, ist die Türöffnung daher absolut kostenlos! Die Liste der zutrittsberechtigten Rufnummern lässt sich per SMS von einem Handy oder Computer administrieren.

Für den Verwalter der Liegenschaft entfällt das Handling mit abzugebenden Funkfernbedienungen (Kosten- und Zeitersparnis).

Unberechtigte Anrufer (nicht in die Liste eingetragen) werden ignoriert!

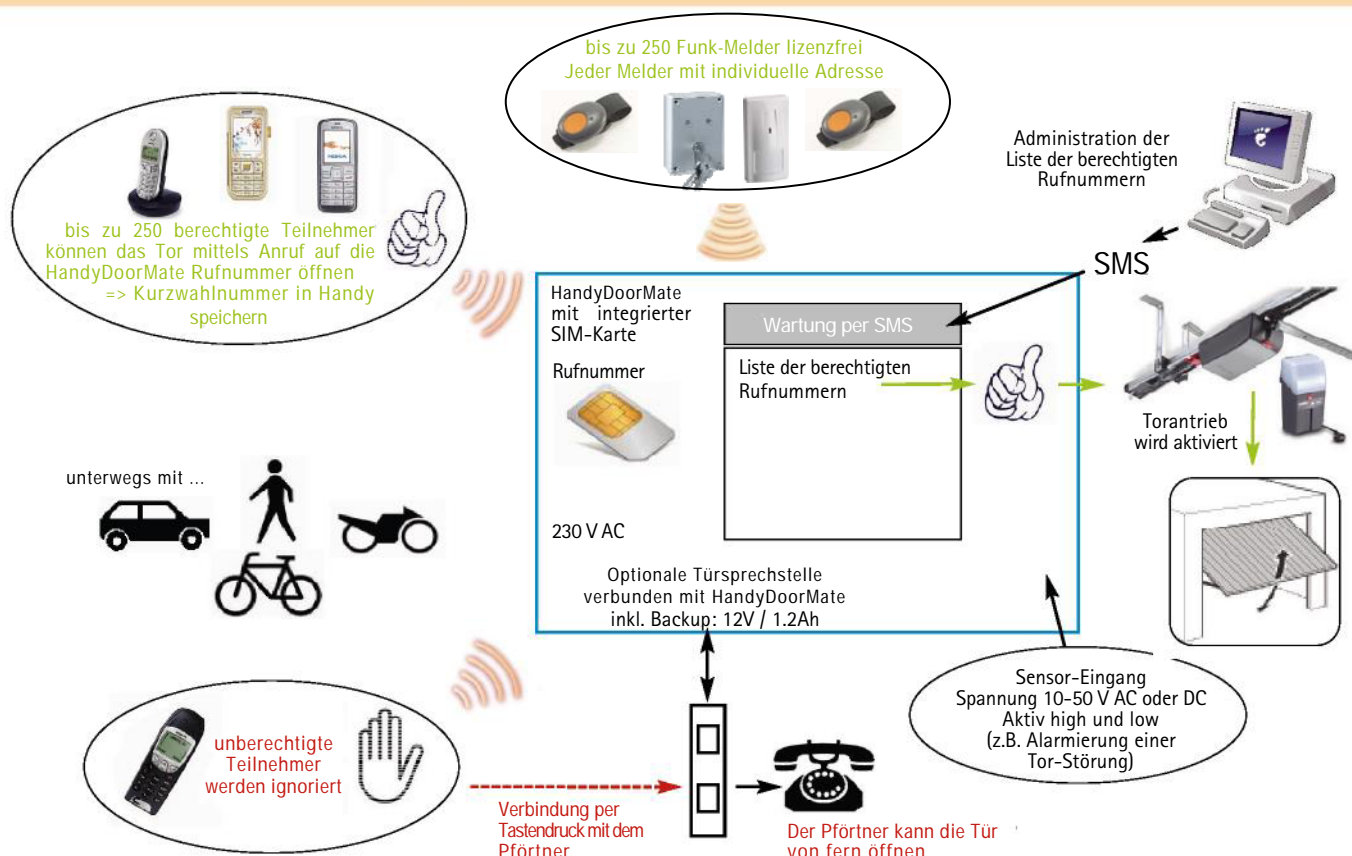
### Vorteile generell:

- Kosteneinsparung beim Mieterwechsel (nur Neueintrag/Löschung der Telefon-Nummer / Funk-Melder)
- Einfachstes Management der Liste der berechtigten Teilnehmer (Rufnummer, Funkmelder) per SMS

### Vorteile beim reinen Handy-Betrieb:

- keine spezielle Hardware nötig
- Keine Nachbeschaffungsprobleme
- Kosteneinsparung bei Beschaffung und Unterhalt

## HandyDoorMate – Türöffnung per Handy/Telefon und/oder Funk-Meldern



### Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V AC / 50 Hz
Abmessungen:	240 x 191 x 107 mm (L x B x H)
Gehäuse:	ABS, IP65
Anschlüsse Standard:	Speisung 230V AC / 50Hz: Steck/Schraubklemmen Türöffnungs-Relais (Umschalter): 8A / 230 VAC Steck/Schraubklemmen Sensor-Eingang: 10-50 V AC oder DC Steck/Schraubklemmen Schaltausgänge Out 1..4 mit OC-Ausgang auf Stiftleiste Türsprechstelle: RJ45
Funk:	Funk-Empfänger für den Empfang von bis zu 250 Funkmeldern (lizenzfrei) Türöffnung mit Funk-Taste, Schlüsselschalter, Bewegungsmelder
Anzeigen:	GSM-Feldstärke mit LED

### Bestell-Information

Version	Bestell-No		Hybridbetrieb mit max. 250 Funk-Meldern inbegriffen	
HandyDoorMate HDM20	100.0820		Inkl. interne GSM-Antenne, Berechnete Telefon-User 20 Lizenz-Erweiterung auf 50, 100 oder 250 Telefon-User	
Zubehör	Bestell-No			
Türöffnung per Funk-Taste	RWT51		Inkl. Zubehör: flexibles Band für Montage um Sonnenblende	
Türöffnung per Funk-Bewegungsmelder	RWT92		Inkl. Zubehör: Wand/Deckenbefestigungshalter	
Türöffnung per Funk-Schlüsselschalter	KEX868		Einbau eines Euro-Halbzylinder-Schlüsselsystem	
Türsprechstelle	118.0162		Türsprechstellen-Erweiterung Achtung: Externe Antenne für Betrieb mit Tür-Sprechstelle zwingend	
Externe GSM-Wand-Antenne	100.0864		Verbesserung des GSM-Empfanges anstelle der internen Antenne Inkl. Kabel: 5m mit SMA-Stecker	





## NOTRUF- UND INFOTELEFON

# Benötigen Sie weitere Informationen?

Bedienen Sie sich selbst unter [www.leitronic.ch/documents.htm](http://www.leitronic.ch/documents.htm)

Mein Fax: \_\_\_\_\_

An: Leitronic AG  
z.H.: Silvan Tognella  
Fax: +41 (0)56 648 40 41

Datum: \_\_\_\_\_

Betreff: Notruf- und Infotelefon

Bitte senden Sie uns Informationen über:

- ☐ EasyAlarm® WRL HOME
- ☐ EasyAlarm® MAN-DOWN
- ☐ EasyAlarm® SENIOR
- ☐ EasyAlarm® BASIC/CONTROL
- ☐ bébétel®
- ☐ EasyAlarm® ELEVATOR
- ☐ EXICALL® EN70

### Meine Kontaktdaten

Firma: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_  
Abteilung: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

- ☐ Informationen per Mail an mich schicken
- ☐ Informationen per Fax an mich schicken
- ☐ Bitte um telefonische Kontaktaufnahme